

CULTURA & SOCIETÀ IN CAPITANATA

Attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari

Free Magazine, No profit, a cura di Tonio Sereno – toniosereno@gmail.com

Tutte le gradite e amichevoli collaborazioni sono da intendersi a titolo gratuito

n. **73**

Anno III – 24 Agosto 2023

<http://toniosereno.altervista.org/> - <http://ildialettodifoggia.altervista.org/>



Il Teatro dell'Argine sabato 26 agosto in scena a Manfredonia con lo spettacolo "La luce intorno"

In questo numero:

- 1) AMIU Puglia - *Al via il servizio di ottimizzazione delle postazioni e sostituzione dei cassonetti a Fg*
- 2) Università di Foggia - *Valorizzare l'inclusione con il premio di laurea "Inclusion 4.0"*
- 3) Lucera Secondo Me - *I Giovedì della Capitale - Giovedì 24 agosto alle ore 19.00, Biblioteca R. Bonghi*
- 4) Foggia Estate 2023 - *Cancellato il concerto di Rumbatà Project programmato per il 27 agosto in Villa*
- 5) Manfredonia estate 2023 - *"Calvin'Aria" e "La luce intorno" il 25 e 26 agosto*
- 6) Suoni del Sud - *Successo di partecipazione a Foggia al Concerto dei talenti del Concorso Giordano*
- 7) Vieste - *Volare in alto con "La Settimana dell'Olio 2023". 25 appuntamenti per la 7ª edizione*
- 8) Orsara di Puglia - *Un weekend per famiglie con bimbi disabili - Entro il 4 settembre le domande*
- 9) Manfredonia - *Cancellata la tre giorni dello spettacolo itinerante "Tutti i cinema di domani"*
- 10) Tonio Sereno – *Dizionario fonetico del dialetto foggiano. Lettera A ([attəm'bstə]– [avvu'kɜtə])*
- 11) La bacheca della cultura e degli spettacoli

N. 73 del 24-08-2023

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

teniamo molto alla città di Foggia che, in qualità di città-capoluogo, riveste un ruolo strategico per il territorio. Per questo motivo il nostro impegno è costante nel rispettare gli adempimenti previsti dal Piano Industriale. Anche questa attività, come l'avvio del porta a porta delle utenze non domestiche Food, sarà orientata principalmente all'incremento delle percentuali di raccolta differenziata".



Un obiettivo fondamentale che viene confermato dalle parole del Prefetto, Vincenzo Cardelicchio: "Sono certo che anche i cittadini di Foggia sapranno impegnarsi per raggiungere molto presto i livelli di eccellenza che, in questa sfida ecologica e di sensibilità sociale, altre Città pugliesi hanno raggiunto con risultati di assoluto rilievo. Una città pulita e sempre una città più bella".

Come si potrà evincere dalla mappa, fino al 26 agosto prossimo, nella zona 1 dell'area A, Amiu Puglia provvederà:

all'eliminazione di tutte le postazioni di carrellati di plastica (n.3 in via A.Ricci, n.2 in via L.Zuppetta);

alla trasformazione di n.1 postazione in via La Rocca da cassonetti di plastica a postazione ordinaria;

all'eliminazione di n.1 postazione in via degli Aviatori;

alla riduzione ed ottimizzazione delle postazioni di alcune postazioni singole o ridondanti in corso Roma, corso Giannone, via Matteotti e via Mazzini.

Nella mappa sono rappresentate in rosso le postazioni che saranno eliminate ed in verde quelle attive presso le quali sarà possibile conferire tutte le frazioni differenziate dei rifiuti.

Amiu Puglia ha effettuato, con l'ausilio di strumenti informatici, prima una ricognizione dei cassonetti stradali che sono state georeferenziate, per poi programmare in modo mirato e in base al numero di utenze l'implementazione o l'eliminazione degli stessi.

Prossimamente, attraverso l'attivazione di un APP dedicata, i cittadini potranno ricercare le postazioni di cassonetti più vicine alle proprie abitazioni.

Per qualsiasi informazione è possibile contattare il numero verde di Amiu Puglia 800 011 558 attivo dal lunedì al venerdì (ore 8.30-13.30 e 14.30-17) e il sabato (ore 8.30-13.30).

Università di Foggia

Valorizzare l'inclusione con il premio di laurea "Inclusion 4.0"

L'iniziativa è riservata ai laureati magistrali Unifg del 2022 e 2023



L'Università di Foggia, allo scopo di valorizzare lo studio nell'ambito della didattica e della pedagogia speciale, ha indetto un premio di laurea "Inclusion 4.0", che verrà assegnato alla migliore tesi di laurea magistrale sviluppata sui temi dell'inclusione e dei bisogni educativi speciali.

L'iniziativa, promossa dal Dipartimento di Studi Umanistici dell'Ateneo, è riservata ai laureati magistrali unifg che abbiano conseguito il titolo di laurea negli anni 2022 e 2023 con una tesi in didattica e pedagogia speciale (settore scientifico-disciplinare M-PED/03) o, più in generale, sui temi dell'inclusione e dei bisogni educativi speciali. La migliore tesi, valutata da una commissione di esperti del settore, sarà pubblicata a spese dell'Università.

L'istituzione del premio "Inclusion 4.0", fortemente voluta dalla prof.ssa **Giusi Antonia Toto** e dal prof. **Luigi Traetta**, si pone il duplice scopo di sensibilizzare sempre più il territorio, gli insegnanti in esso operanti e quanti sono coinvolti nelle attività di inclusione verso la creazione di una società che possa valorizzare le diversità favorendo il raggiungimento di quelle **life skills** necessarie in ogni contesto di vita per garantisca un futuro a individui con Bisogni Educativi Speciali (BES), nonché di supportare le attività di ricerca

N. 73 del 24-08-2023

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

scientifico nel settore della pedagogia speciale da parte dei giovani ricercatori. *“In una società come quella attuale, sebbene tanti passi siano stati compiuti in tale direzione, per venire incontro alle sempre maggiori sfide del tempo presente, serve sensibilizzare maggiormente i nostri studenti e laureandi nell’assumere atteggiamenti accoglienti ed inclusivi, in grado di assicurare un placement inclusivo e una forma di benessere a quanti si trovano in situazioni di fragilità. Quale migliore incentivo, allora, se non quello di un premio che valorizzi studi e ricerche compiute su tale versante e funga da stimolo per la creazione di un progetto concreto da realizzare sullo stesso territorio in sinergia con scuole, università e associazioni. Finalizzare gli sforzi, gli intenti e le intenzionalità verso una Università che appartenga ai nostri studenti, veri protagonisti del percorso educativo. Appartenere ad UNIFG come partecipazione attiva e responsabile ai processi e alla relazione con il territorio”*. Ha dichiarato la prof.ssa **Cristiana Simonetti**, associata in Pedagogia Generale e Sociale (M-PED/01) nel Dipartimento di Medicina Clinica e Sperimentale dell’Università di Foggia e delegata rettorale per i servizi agli studenti.

Gli elaborati, che dovranno essere presentati a partire dal 24 Agosto ed entro e non oltre il **30 Settembre 2023**, saranno valutati da una Commissione coordinata dalla prof.ssa **Giusi Antonia Toto**, ordinaria di didattica e pedagogia speciale e delegata rettorale per la Formazione Insegnanti e la Formazione Continua, e dalla prof.ssa **Annamaria Petito**, ordinaria di psicologia clinica e delegata rettorale per le Pari Opportunità e i Bisogni Educativi Speciali, e composta da tre illustri esperti scelti in ambito accademico nazionale: la prof.ssa **Silvia Maggiolini** dell’Università Cattolica di Milano, la prof.ssa **Arianna Taddei** dell’Università di Macerata e il prof. **Luigi Zurru** dell’Università di Cagliari.

Gli studenti e le studentesse, che hanno conseguito il titolo magistrale nel rispetto dei termini indicati dal bando, interessati a partecipare all’iniziativa dovranno trasmettere, entro la data suindicata all’indirizzo mail

learningsciencehub@unifg.it una copia della tesi magistrale, una copia di un documento di identità in corso di validità e l’attestato di conseguimento titolo di laurea magistrale unitamente alla domanda di partecipazione.

Il vincitore o la vincitrice del premio vedrà la propria tesi pubblicata all’interno della collana editoriale *“[Tecnologie per l’inclusione](#)”* edita da Progedit.

Maggiori informazioni e bando sono disponibili sul sito di Ateneo: <https://www.unifg.it/it/servizi-e-opportunita/opportunita/bandi-studenti>

Lucera Secondo Me

I Giovedì della Capitale

Giovedì 24 agosto alle ore 19.00, Biblioteca R. Bonghi di Lucera.

Il processo di ascolto e co-progettazione **Lucera Secondo Me – I Giovedì della Capitale** prosegue con l'incontro in programma il **24 agosto**, a partire dalle **19.00**, nel chiostro della **Biblioteca comunale "Ruggiero Bonghi"**.

Interverranno **Giuseppe Pitta**, Sindaco di Lucera; **Stefania Russo**, Sindaca di Bovino; **Pasquale Gatta**, co-coordinatore della candidatura a Capitale italiana della cultura con LINKS Foundation; **Giuseppe D'Urso**, già presidente Consorzio Teatro Pubblico Pugliese; **Antonio Gelormini**, presidente Compagnia degli Exsultanti promotrice della candidatura Unesco Rosoni di Puglia; **Giovanni Aquilino**, Distretto Culturale Daunia Vetus. A moderare l'incontro sarà il giornalista Pierluigi Colomba.

Lucera Secondo Me – I giovedì della Capitale è il laboratorio in cui **sperimentare la progettazione culturale comunitaria per il futuro di Lucera e dei Monti Dauni**.

L'iniziativa ha come obiettivo la **costruzione condivisa del progetto culturale al centro del dossier di candidatura a Capitale Italiana della Cultura per il 2026 della città di Lucera**, capofila dei Monti Dauni e unica città pugliese candidata.

Le cittadine e i cittadini sono invitati a partecipare per offrire il proprio contributo di idee, ottenere chiarimenti in merito al processo di co-progettazione, avanzare la candidatura di azioni ed attività.

Perché è sull'ascolto che si fonda il dialogo, da cui scaturisce il confronto all'origine della condivisione. Quest'ultima si alimenta di visioni, idee e progetti che offrono sostanza e danno forma alla partecipazione, quindi alla comunità.

È possibile **candidare idee e progetti che raccontano la propria visione di città e la visione di sviluppo del territorio** compilando il modulo presente su [Bit.ly/Lucerasecondome](https://bit.ly/Lucerasecondome).

I prossimi appuntamenti si terranno il **31 agosto**, il **7** e il **14 settembre**.

Il **1° settembre** è in programma il **tavolo di co-progettazione aperto a tutti**, che sarà incentrato su quattro macro-temi: **valorizzazione beni e attività culturali, sostenibilità ed energie rinnovabili, welfare culturale** (inclusione e coesione), **innovazione digitale**.

È possibile seguire attività, eventi, iniziative attraverso le pagine [facebook](#) e [instagram](#) di Lucera2026

Foggia Estate 2023

Cancellato il concerto di Rumbatà Project
programmato per il 27 agosto nella Villa Comunale



Il concerto di Rumbatà Project, programmato per il 27 agosto nell'ambito del cartellone del Foggia Estate 2023 in Villa Comunale, è stato cancellato.

La rinuncia al concerto, per motivi tecnici, è stata comunicata all'Amministrazione Comunale dalla Tempus srls società promotrice dell'evento.

Bottega degli Apocrifi

”Mille di queste notti 2023”

“Calvin’Aria” della compagnia Carticù e “La luce intorno” di Teatro dell’Argine.
Venerdì 25 e sabato 26 agosto 2023, nella Nuova piazza di Comunità a Manfredonia.



Mille di queste notti 2023

teatro, musica, incontri sotto il cielo di Puglia

VENERDÌ 25 AGOSTO | ORE 21.30

Calvin’Aria

di Compagnia Carticù

SABATO 26 AGOSTO | ORE 21.30

La luce intorno

di Compagnia Teatro dell’Argine

presso Nuova Piazza di Comunità/Teatro Comunale Lucio Dalla

Teatro
Pubblico
Pugliese



Consorzio
Regionale
per le Arti
e la Cultura

Bottega
degli
Apocrifi



col sostegno di



Città di
Manfredonia

MINISTERO
DELLA
CULTURA



REGIONE
PUGLIA

CRESCITA
CULTURA

all'interno del

Manfredonia
FESTIVAL

“Mille di queste notti” continua con un **due appuntamenti da non perdere**: “Calvin’Aria” e “La luce intorno”, in programma rispettivamente **venerdì 25 e sabato 26 agosto alle ore 21.30 a Manfredonia nella Nuova Piazza di Comunità**.

Calvin’Aria (Città) della **Compagnia Carticù**, regia di **Giuseppe Ciciriello**, è un racconto musicale liberamente ispirato da “**Le Città Invisibili**” di Italo Calvino, realizzato nell’ambito del progetto “Hermes - Heritage RehabilitationasMultiplier cultural Empowerment with in Social contest”.

Calvino in una immaginaria Capitale dell’impero dei tartari fra alberi di magnolie e mangrovie fa raccontare a Marco Polo, nei suoi resoconti a Kublai

Kan, imperatore dei tartari, le città che ha incontrato nel suo viaggiare in lungo e in largo per l'impero. Città straordinarie, incredibili, immaginarie, città che si confondono una nell'altra e una nell'altra sovrapposte si confondono e si mischiano senza soluzione di continuità. Attraverso un linguaggio fatto di **musica elettronica, parole e movimento**, **Giuseppe Ciciriello** attore, regista e autore e **Roberta Russo** in arte **Kiotolp** cantautrice e musicista, **si interrogano su cosa sia una città e proprio partendo dal racconto che ne fa Calvino**, provano a dipanare il filo che lega Il Gran Kan e Marco Polo in una narrazione che continua ad interrogarsi passando dalle parole alla musica su cosa sia una città e cosa rappresenti per chi le abita, per chi le attraversa e chi le osserva.

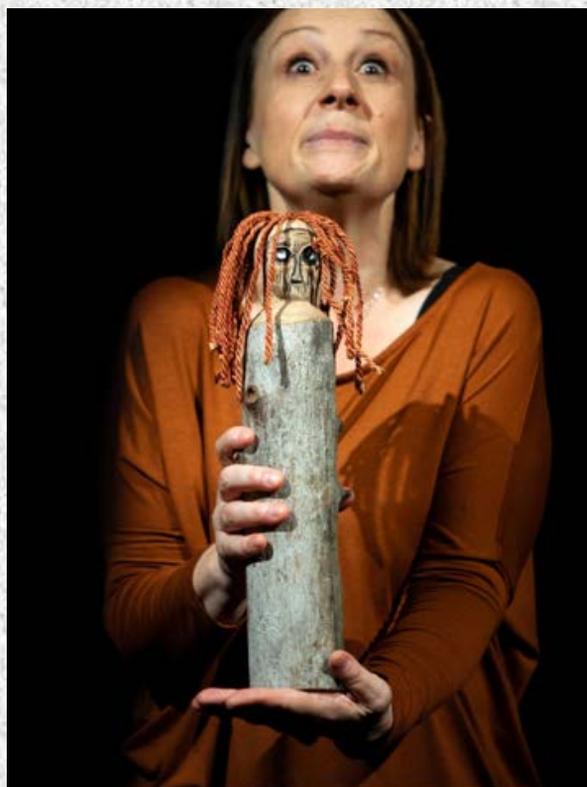


Giuseppe Ciciriello

Cos'è una città? Forse le città non sono altro che un'immagine riflessa, di migliaia di altre città, che si ripetono sempre uguali e sempre diverse, forse le città non sono altro che uno specchio, un semplice specchio, rotto, storto forse, ma solo un specchio, un semplice specchio, dove fermandoci un attimo possiamo vederci, per quello che siamo, nelle nostre abitudini, nelle nostre

maniere di stare da soli e con gli altri, nella nostra maniera di pensare, o di non pensarci, di stare al mondo, si uno specchio, forse crudele e inflessibile ma sincero, do rifletterci. Perché forse le città siamo noi...

Musiche di **KIOTOLP (Roberta Russo)**, ft **Simone Morabito** e **Stefano Bruno**, con **Giuseppe Ciciriello** Voce, Violoncello e violino | **Roberta Russo** Voce, Sint, loop station e batteria elettronica; testi e regia **Giuseppe Ciciriello**, sound design **Piero Santoro**, aiuto regia **Valentino Ligorio**, coreografie **Francesco Biasi**, visual e animazioni **Angelo Varliero**.



Micaela Casalboni

“La luce intorno” è il nuovo spettacolo del

10

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

Teatro dell'Argine che prende le mosse da una storia vera ma incredibile: la storia di un ragazzo africano dalla vicenda familiare complessa e rocambolesca, vicenda che lui prima insegue, poi rifugge, poi è costretto ad indagare perché «noi siamo quello che siamo grazie alla nostra storia».

La vicenda di Sekou (nome di fantasia)

si snoda in parallelo a quella dell'attrice che la racconta e che in quel racconto si rispecchia e si interroga, tra ricordi, dubbi, battute di spirito e riflessioni sul meraviglioso mestiere che esercita e che però sembra non dare più risposte, soprattutto in quest'ultimo periodo, in corrispondenza di una pandemia che pare aver azzerato il senso del teatro e di chi lo pratica professionalmente.

«Questa è la storia di uno spettacolo nato di traverso e quasi nostro malgrado: è la storia di un migrante ma non è una storia di migrazione; è la storia di un padre ma non è una storia di paternità; è la storia di un figlio ma non è una storia familiare; è la storia di una persona psicologicamente fragile ma non è una storia di depressione. È anche la storia di noi e di cosa significa fare teatro, oggi. Oggi, Italia 2020. E di cosa significa il nostro lavoro, sempre che di un lavoro si tratti visto che non è mai semplice spiegare chi siamo, cosa facciamo e perché. Nemmeno a noi stessi», scrivono i registi **Nicola Bonazzi** e **Micaela Casalboni**.

Di **Nicola Bonazzi**, con **Micaela Casalboni**, autómata e creazioni in legno **Giovanni Dispenza**, disegno luci **Eva Bruno**, aiuto regia **Caterina Bartoletti**, regia **Nicola Bonazzi** e **Micaela Casalboni**, foto di **Davide Saccà**.

La rassegna "Mille di queste notti", che ospita questi eventi, è ideata da **Compagnia Bottega degli Apocrifi**, organizzata con il **Teatro Pubblico Pugliese** in sinergia col **Comune di Manfredonia**, inserita all'interno del cartellone estivo **Manfredonia Festival**.

Il servizio di biglietteria è attivo presso il teatro "Lucio Dalla" e [online sul circuito vivaticket](#).

Biglietti singolo spettacolo: intero € 10,00, ridotto € 8,00 (gruppi da 8 persone, under 21 e over 65).

Per informazioni: Bottega degli Apocrifi/Teatro Comunale "Lucio Dalla", via della Croce – Manfredonia, 0884.532829 – 335.244843,

bottegadegliapocrifi@gmail.com



Suoni del Sud

Successo di partecipazione al Concerto dei talenti del Concorso Giordano. Musica d'autore ricordando Cutugno



Dodici giovani stelle hanno illuminato la Villa comunale di Foggia con le loro performance che hanno entusiasmato i circa cinquecento spettatori accorsi nell'area del boschetto.

Ad esibirsi sono stati: **Francesco Chiavuzzo, Alessia Mastrodonardo, Anastasia Almo, Melissa Cinque, Roberta Rubano, Giorgia Ferrandino, Eryona Qellimi, Michele Gentile, Giulia Buffone, Davide Caprari, Benedetta Mezzina e Marco Schinco**, vincitori del **Talent Voice**, la sezione canto moderno del **Concorso nazionale musicale "Umberto Giordano"**, giunto alla quindicesima edizione, e organizzato dall'**Associazione Suoni del Sud**, presieduta da Libera Granatiero. **"Amore, Guerra e Pace"**, il concerto abbinato al Concorso Giordano, realizzato con il Servizio Cultura e Spettacolo del Comune di Foggia e il supporto dell'Amministrazione comunale di Foggia, in primis del commissario straordinario Vincenzo Cardellicchio, del dirigente e dell'Ufficio del Servizio Cultura e Spettacolo, nonché del Teatro Umberto Giordano, ha regalato una intensa serata di musica d'autore, che ha arricchito gli appuntamenti del cartellone del Foggia Estate.

I cantanti erano stati selezionati nel mese di maggio dalla giuria presieduta da Marco Masini, affiancato dal compositore e direttore d'orchestra Roberto

⑫

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

Molinelli e da altri esperti del settore musicale. Hanno interpretato dodici tra i brani più belli e rappresentativi della musica italiana degli ultimi sessant'anni: da "C'era un ragazzo che come me" di Gianni Morandi a "Una ragione di più" di Franco Califano, da "Il mio canto libero" del duo Battisti-Mogol a "Se io fossi un angelo" di Lucio Dalla, passando per i successi di Mia Martini, Marco Masini, Jovanotti, Karima, Gianluca Grignani, e altri. Palpabile l'emozione di esibirsi sul palco, unita a quella di essere accompagnati da una prestigiosa orchestra, la **Ico Suoni del Sud**, diretta da **Domenico de Biase**, dello studio Dodebi, che ha curato anche tutti gli arrangiamenti.

La serata, condotta dal cantautore **Cristian Levantaci**, si è aperta con il ricordo di **Toto Cutugno** e il grande contributo artistico dato alla musica italiana. "Fin dal principio abbiamo voluto che i vincitori si esibissero dal vivo e poi incidessero il loro brano nella nostra compilation, 'Amore, Guerra e Pace - 6ª edizione', rigorosamente in italiano – ha spiegato **Lorenzo Ciuffreda**, direttore artistico del Concorso che ha scelto le canzoni e curato il programma dell'evento – perché è fondamentale valorizzare l'immenso patrimonio autoriale del nostro Paese che racconta noi stessi e la nostra storia".

Il CD è prodotto da Suoni del Sud e dal Servizio Cultura e Spettacolo del Comune di Foggia ed è stato registrato presso il Clab Studios di Foggia di Angelo de Cosimo.

Soddisfatto del grande successo della manifestazione anche **Gianni Cuciniello**, presente nel doppio ruolo di presidente del contest e di responsabile della Ico Suoni del Sud: "Siamo orgogliosi di essere riusciti a unire due realtà preziose di Foggia, il Concorso Giordano e l'orchestra stabile, in un unico grande evento, perché è solo partendo dalla cultura che una città può crescere".

Calorosi applausi anche per i **ventidue musicisti** che hanno accompagnato le performance, divisi tra orchestra d'archi (con ai violini Raffaele De Sanio, Simona Rampino, Mario Ieffa, Antonella Catalano, Orazio Sarcina, Rocco Mucciarone, Alessio Ciliberti e Claudia Gramazio, alle viole Francesca Sbaraglia e Annalisa Sampietro e ai violoncelli Giovanni Narciso e Luca Calzolaio) sezione ritmica composta da Luca Sanguinetti pianoforte, Sergio Picucci basso, Luigi Pagliara alla chitarra, Leonardo Marcantonio alla batteria, Pino Lentini al sax, Antonio Piacentino alla tromba, Gianfranco Labroca al trombone, e i coristi: Sarah Sportaiuolo, Michele Bottalico e Lucia Diaferio.

Vieste

Vieste si prepara a volare in alto con “La Settimana dell’Olio 2023”.

25 appuntamenti, tantissimi ospiti, circa 20 produttori e molto altro per la 7^a edizione dell’evento.

Dal 28 agosto al 1° settembre 2023 a Vieste, sul Gargano

È pronta a prendere il volo la 7^a edizione de “La Settimana dell’Olio” in programma dal **28 agosto al 1° settembre 2023 a Vieste.**

La capitale del turismo pugliese sarà anche **capitale dell’olio extra vergine d’oliva** grazie all’evento organizzato dal **Comune di Vieste** con il patrocinio di **Regione Puglia, Ente Parco Nazionale del Gargano, GAL Gargano, Associazione Italiana Frantoiani Oleari, Associazione Nazionale Città dell’Olio, CNA, Slow Food Gargano** e con la collaborazione di **Fondazione Grani Futuri, Associazione La Rinascita dei Trabucchi Storici, Oleum Associazione Professionale Internazionale Assaggiatori Olio di oliva, Associazione Cuochi di Gargano e Capitanata.**

Cinque giorni per **un mondo di appuntamenti alla scoperta dell’oro verde di Vieste: mercatini, corsi di assaggio, spettacoli, degustazioni, laboratori, cooking show, speech e incontri a tema** rivolti agli abitanti di Vieste, ai turisti, ai curiosi e agli appassionati di olio.

A fare da scenario agli eventi in programma saranno **uliveti secolari, frantoi, terrazze panoramiche e piazze suggestive** della città.

«Abbiamo investito molto in questa iniziativa e continuiamo a farlo perché siamo convinti che possa essere un volano per l’economia del territorio. L’olio extravergine di oliva è il principale prodotto alimentare della nostra terra, con questo e altri eventi miriamo a raggiungere livelli qualitativi sempre più alti» afferma l’assessore all’Agricoltura del Comune di Vieste **Dario Carlino**, che ha affidato la direzione organizzativa de “La settimana dell’Olio” a **Sabrina Pupillo**, tecnologa alimentare e assaggiatrice professionista di olio.

«Quella dell’olio rappresenta la principale produzione agroalimentare del Gargano, crediamo che questo sia un grande patrimonio da valorizzare e lo stiamo facendo con una serie di eventi che danno la possibilità a tutti di conoscere l’olio extra vergine di oliva nelle sue varie sfaccettature», dichiara la **Pupillo**.

Saranno tutte garganiche le aziende protagoniste del **mercato dei produttori** presente **ogni giorno, a partire dalle ore 20.30, a Marina Piccola.**

Orsara di Puglia

Un weekend gratuito per famiglie con bambini con disabilità

Entro il 4 settembre l'invio delle domande nell'ambito del progetto "Bio Hub"



N. 73 del 24-08-2023

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

Un **weekend residenziale gratuito ad Orsara di Puglia** rivolto a famiglie con bambini e ragazzi con disabilità provenienti da ogni parte d'Italia. L'iniziativa è riservata a dieci nuclei familiari, di conseguenza è aperto l'avviso per inviare la richiesta di iscrizione entro la data del **4 settembre 2023**. La tre giorni si svolgerà il **22, 23 e 24 settembre** nell'ambito del progetto "**Bio Hub**" promosso dal **Comune di Orsara di Puglia** e finanziato dal **GAL Meridaunia**, con l'**obiettivo di far vivere un'esperienza di socializzazione a contatto con la natura e con tutte le bellezze che può offrire, arricchendosi di conoscenze, pratiche e relazioni umane. Un esperimento di inclusione e promozione delle autonomie di chi vive in condizioni di fragilità attraverso contesti cooperativi, in spazi naturali e urbani, a misura d'uomo, come il borgo e il territorio di Orsara di Puglia.**

All'interno della tre giorni, infatti, sono previste attività per bambini e adulti, come workshop, laboratori, escursioni e visite guidate.

Attraverso le varie attività proposte e realizzate già in questi primi mesi, l'iniziativa intende lanciare una sfida nel campo dell'inclusione: **promuovere l'attenzione per le persone fragili**, valorizzando allo stesso tempo ambiente naturale e biodiversità. Gli ospiti alloggeranno gratuitamente in strutture turistico/ricettive del territorio di Orsara di Puglia. **Per info e iscrizioni** scrivere a info@reteoltre.it con oggetto: *weekend Bio Hub*. Nella mail indicare la composizione del nucleo familiare e un recapito telefonico. E' possibile contattare anche il numero 351.2451333 nei seguenti giorni ed orari: lunedì mercoledì e venerdì 8.30-14.30 - martedì e giovedì 10-13 e 15-18.

"**Bio Hub**" è realizzato dal **Comune di Orsara di Puglia** (soggetto capofila) in ATS con le *cooperative Ortovolante, Socialservice, Anteo, Associazione di Volontariato Tutti in volo e Consorzio di cooperative sociali Oltre*. L'iniziativa è stata finanziata attraverso il Fondo F.E.A.S.R. - PSR PUGLIA 2014-2020. Piano di Azione Locale "Monti Dauni - Interventi di agricoltura sociale: sostegno a investimenti nella creazione e nello sviluppo di attività extra-agricole.



Manfredonia

Cancellata la tre giorni dello spettacolo itinerante “Tutti i cinema di domani” per mancanza disponibilità bus cittadino

Gli appuntamenti erano programmati per il 24, 25 e 26 agosto a Manfredonia all'interno della rassegna “Mille di queste notti”.

Sono cancellati gli appuntamenti con “Tutti i cinema di domani” del Circolo Bergman, in programma il 24, 25 e 26 agosto all'interno della rassegna “Mille di queste notti”, ideata da Compagnia Bottega degli Apocrifi, organizzata con il Teatro Pubblico Pugliese in sinergia col Comune di Manfredonia, inserita all'interno del cartellone estivo Manfredonia Festival.

“Tutti i cinema di domani” è un percorso per gruppi di quaranta spettatori che attraversano il tessuto urbano con uno sguardo inedito, guidati da un sistema di cuffie wireless. **Lo spettacolo prevede l'utilizzo, per meno di 15 minuti, di un bus cittadino.** Purtroppo, nonostante le ripetute richieste e la disponibilità della compagnia Bottega degli Apocrifi a sostenere tutti i costi necessari, **l'amministrazione comunale di Manfredonia non è riuscita a trovare una soluzione per l'uso del bus come, invece, era avvenuto lo scorso dicembre quando per la prima volta era stato proposto all'interno della Stagione di Prosa 2022-2023 della città.** «Dobbiamo arrenderci al contesto e confidare che nel prossimo futuro si possano recuperare le date di spettacolo» afferma **Cosimo Severo**, direttore artistico della compagnia, che aggiunge: **«Questa volta non abbiamo potuto risolvere in autonomia noleggiando un bus turistico, sia perché non sarebbe stato adatto alle necessità drammaturgiche dello spettacolo itinerante, sia per i costi sovradimensionati per un viaggio di durata e percorso brevissimi».**

Il biglietto dello spettacolo sarà rimborsato. Per informazioni rivolgersi alla biglietteria di Bottega degli Apocrifi/Teatro Comunale Lucio Dalla, via della Croce – Manfredonia, 0884.532829 –

335.244843, bottegadegliapocrifi@gmail.com.



Dizionario fonetico del dialetto foggiano

A

attembate [attəm'bɛtə]– **avvucate** [avvu'kɛtə]

attembate [attəm'bɛtə] agg. Attempato, Di età matura, Anziano.

atterà [attə'ra] v. Attirare, Tirare. || anche **terà** [tə'ra] solo per Tirare.

atterri [attər'ri] v. Atterrare, Spaventare a morte.

atterrate [attər'rɛtə] agg. Tostato.

atterrute [attər'rɛtə] pp. e agg. Spaventato, Atterrito, Esterrefatto, Terrorizzato.

attinde [at'tində] agg. Attento.

attizzafuche [attittsə'fukə] sm. Attizzatoio.

attone [at'tɔnə] sm. ant. Ottone. || cfr. **ottone** [ot'tɔnə].

attore [at'tɔrə] sm. Attore.

attuccà [attuk'ka] v. Cogliere. || **Ca' n'**

t'attocche male [ka nd-at'tɔkkə 'mɛlə] Che non ti colga male.

attunnà [attun'na] v. Arrotondare.

attunnate [attun'nɛtə] pp. e agg. Arrotondato.

atturcenijà [atturtʃəni'ja] v. Attorcigliare.

atturte [at'turnə] avv. Attorno, Intorno. || loc. avv. **atturte atturte** [at'turnə at'turnə]

atu ['atu] agg. e pron. indef. Altro.

auanne [a'wannə] par. comp. Quest'anno.

aucchià [auc'ca] v. Adocchiare. || Anche **aducchià, adducchià**.

a 'u [a u] prep. art. Al, Allo. || antiq. e disus. per **ô** [ɔ]. || Anche **a lu** [a lu].

aucille [au'tʃillə] sm. Uccello. || Anche **vecille** [və'tʃillə] e **avecille** [avə'tʃillə].

aulive [au'livə] sf. Oliva.

aumende [au'mendə] sm. Aumento.

ausille [au'sillə] sm. Covone.

avandà [avan'da] v. Vantare. || Anche **vandà** [van'da].

avandarse [avan'darsə] v. rifl. Vantarsi. || Anche **vandarse** [van'darsə].



<http://ildialettodifoggia.altervista.org/dizionario-fonetico.html>

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

avascià [avaʃʃa] v. Abbassare. || **Avasce che vinne!** [a'vaʃʃə kɛ 'vinnə] Abbassa che vendi. || **Chi troppe s'avasce, u cule mostre** [ki 'trɔppə s-a'vaʃʃə u 'kələ 'mɔstrə] Chi troppo s'abbassa, mostra il culo.

avanguardiste [avangwar'distə] agg. e sm. Avanguardista.

avastà [a'vastə] v. Bastare. || cfr. **bastà** [bbas'ta] || **Avaste e avanze** [a'vastə ɛ a'vandzə] Basta e avanza.

avaste [a'vastə] escl. Basta.

avè [a've] v. 1. Avere 2. Dovere. || Nel dialetto foggiano il verbo avere svolge principalmente la funzione di 'ausiliare'; nel significato di dovere è 'servile'. ||

I panne lurde s'hanna lavà nfamiglie [i 'pannə 'lɔrdə s 'anna la'va nfa'mɪllə] I panni sporchi si devono lavare in famiglia. || **Male nen fà, paure nenn'avè** ['mɜlə nən fa, pa'ɛrə nənn-a've] Male non fare, paura non avere.

avecille [avə'tʃillə] sm. Uccello. || Anche **vecille** [və'tʃillə] e **aucille** [au'tʃillə].

avedenzie [avə'dendzjə] sf. Udienza, Ascolto. || Anche **vedenzie** [və'dendzjə].

averamende [avera'mendə] avv. Davvero, In effetti, Veramente, Proprio. || cfr. **davveramende** [davveraməndə]

Averze [a'vertsə] top. Aversa.

avete ['avətə] 1. agg. Alto.

avete ['avətə] 2. agg. e pron. Altro, Altri. || cfr. ate.

avetijà [avə'tiʝa] v. Diffidare. Guardarsi da. || **Avetijete d'o cafone arreccute e d'o segnore appezzendute** [avə'tijətə d-ɔ ka'fɔnə arrək'kɔtə ɛ d-ɔ sɪŋ'ɲɔrə appəttɛn'dɔtə] Guardati dal cafone arricchito e dal signore immiserito.

avetrìre [avə'trirə] avv. L'altro ieri.

avezà [avə'tsa] v. Alzare. || Anche **agavezà. avezate** [avə'tsɜtə] pp. e agg. Alzato.

avutare [avu'tzrə] sm. Davanzale. || cfr. affacciatore.

avutine [avu'tɪnə] sm. Vento di levante.

avuzze [a'vɔttsə] sm. Arbusto selvatico un tempo usato come combustibile, Asfodelo, Frasche di asfodelo. || cfr. **fuffele** ['fɔffele]

avvedè [avvə'dɛ] v. Mostrare, Rendere chiaro, Far vedere.

avvenazzate [avvənat'tsɜtə] pp. e agg. Avvinazzato.

avvendure [avvən'dɛrə] sf. Avventura.

avvergogne [avvər'gɔŋŋə] sf. Vergogna. || cfr. **bregogne** [brə'gɔŋŋə], **vregogne** [vrə'gɔŋŋə], **vergogne** [vər'gɔŋŋə].

avvesà [avvə'sa] v. Avvisare, Avvertire.

avvise [av'visə] sm. Avviso, Consiglio.

avvucate [avvu'kɜtə] sm. Avvocato. (continua)



Le locandine

Cultura & Spettacoli
in Capitanata



dal 28 agosto
all'1 settembre 2023
a VIESTE



dal 28 agosto all'1 settembre

**IL MERCATINO DEI PRODUTTORI
E SCATTIAM...OLI**

ORE 20:30 • PIAZZA MARINA PICCOLA

Una vetrina esclusiva delle eccellenze olearie del nostro territorio. Preparati a un viaggio sensoriale unico tra gli aromi della nostra terra. Scattiam...oli è una mostra fotografica sul tema dell'olivo e dell'olio.

**Un mondo di appuntamenti
alla scoperta dell'oro verde di Vieste.**

scopri di più su: www.settimanadellolio.it





DAUNIA AVVENTURA

PARCO NATURALISTICO LAGO PESCARA



2023

Luglio

domenica 2
dal 9 al 16
dal 10 al 14
sabato 22
domenica 23
sabato 29

Le magie del bosco
Il Turno di Guardia
La Scuola nel Bosco
Note tra i saperi e sapori della Daunia
Wood art
Note tra i saperi e sapori della Daunia

Agosto

domenica 6
giovedì 10
sabato 12
domenica 13
sabato 19

Spettacolo per bambini
Trekking sotto le stelle
Parco in notturna
Spettacolo per bambini
Lezioni di Tango a cura della
associazione "Argentina per il Mondo"
Spettacolo per bambini

domenica 20

Settembre

dal 7 al 9

Natura in Festa - 7^a edizione

Ottobre

domenica 8
domenica 22

Aspettando l'Autunno
Festa d'Autunno

info e prenotazioni: 0881 1991019 - 342 3720882
(anche WhatsApp)

Coordinate Parco
41° 22' 17.90" N
15° 10' 26.60" E



e-mail: www.dauniaavventura.com
web: info@dauniaavventura.com



BICCARI (FG)



ASSOCIAZIONE OPERA TALENT - "IL PALCO IN UNA STANZA"
Via arte del ferro, 13

Città di Manfredonia (FG)

22ESIMA EDIZIONE

PREMIO LIRICO INTERNAZIONALE UMBERTO GIORDANO

**SELEZIONI 1/2 DICEMBRE 2023
CONCERTO VINCITORI 3 DICEMBRE**

Presidentessa di giuria - KATIA RICCIARELLI

In giuria:

FRANCESCA RINALDI - cantante lirica,
direttrice artistica de IL PALCO IN UNA STANZA

ADRIANA MOLINA - agenzia Madrid (Spagna)
www.adrianamolinaagenzia.com

HYO SOON LEE - cantante lirica, docente AFAM

PAOLA DE SIMONE - docente AFAM,
critico musicale, musicologa

AGOSTINO RUSCILLO - docente AFAM,
musicologo, direttore CORO LIRICO PUGLIESE

MARCO SIZZI - manager "METTIAMOCI ALL'OPERA"

SABRINA TROJSE - accompagnatrice pianistica

MARIA PAOLA DE LUCA -
fondatrice e direttrice artistica Premio Giordano

INFO:
PREMIOLIRICOGIORDANO@GMAIL.COM
3925706086



CITTÀ DI SAN SEVERO

Assessorato
alla CulturaSere d'Estate
2023

VENERDÌ 25 AGOSTO

ore 20:30 Piazza Municipio

Gaberscik

TEATRO CANZONE

GIORGIO GABER

Ideato e diretto da
PINO BRUNO

Interpreti:

Pino Bruno
Maurizia Pavarini
Silvia Roberta Possidente

Musicisti:

Jazz Quintet

Consulenza scenica: Nicola Delli Carri

Assistenza: Maria Assunta Imperio

Ph. Luigi Cenerigi

L'Assessore alla Cultura
Avv. Celeste IacovinoIl Sindaco
Avv. Francesco Miglio

24 AGOSTO 2023

MUSEO CIVICO NICASTRO

archo laboratorio

conferenza

mostra

 ore 11:00

laboratorio di manipolazione dell'argilla per ragazzi 6-12 anni

con Angela Quitadamo

prenotazione presso il museo/max 15 partecipanti



 ore 17:30

Il Quadrato Magico
una curiosità storica e archeologica
con Francesco Paolo Maulucci

archeologo, storico e scrittore
presidente dell'associazione Il Quadrato Magico



mostra di manufatti inediti di Angela Quitadamo
artista della ceramica daunia e insegnante d'arte



con la partecipazione delle associazioni
Il Quadrato Magico e Daunia Tour

la cittadinanza è invitata

Museo Civico Nicastro
p.zza Marino Boffa, 12 - Bovino





CITTÀ DI SAN SEVERO

Assessorato
alla Cultura



Sere d'Estate
2023

GIOVEDÌ 24 AGOSTO

ore 18:30 Piazza Carmine

Spettacolo di Burattini

"MASHA e ORSO"



L'Assessore alla Cultura
Avv. Celeste Iacovino

Il Sindaco
Avv. Francesco Migliò

Mille di queste notti 2023

teatro, musica, incontri sotto il cielo di Puglia

28 e 29 luglio ore 21:30 | TEATRO E MUSICA

NUOVA PIAZZA DI COMUNITÀ/TEATRO COMUNALE "LUCIO DALLA"

Pace da Aristofane

Compagnia Bottega degli Apocrifi

01 agosto ore 21:30 | DOCUMENTARIO E INCONTRO CON ARTISTI - ingresso gratuito

NUOVA PIAZZA DI COMUNITÀ/TEATRO COMUNALE "LUCIO DALLA"

Dalle Ande agli Appennini

Proiezione del documentario che racconta l'esperienza di César Brie in Bolivia

di Giancarlo Gentilucci

a seguire incontro con César Brie e Giancarlo Gentilucci

02 agosto ore 21:30 | TEATRO

NUOVA PIAZZA DI COMUNITÀ/TEATRO COMUNALE "LUCIO DALLA"

Il mare in tasca

César Brie

21 agosto ore 21:30 | MUSICA E TEATRO - ingresso gratuito

PIAZZALE DIOMEDE

L'anno che verrà dedicato a Lucio Dalla

Beppe Servillo e band

24 agosto ore 21:30 | SPETTACOLO ITINERANTE

PARTENZA DAL TEATRO COMUNALE "LUCIO DALLA"

Tutti i cinema di domani

Circolo Bergman

25 agosto ore 21:30 | TEATRO E MUSICA

NUOVA PIAZZA DI COMUNITÀ/TEATRO COMUNALE "LUCIO DALLA"

Calvin'aria (Città)

Racconto musicale liberamente ispirato da "Le Città invisibili" di Italo Calvino

Compagnia Carticù

25 agosto ore 22:45 | SPETTACOLO ITINERANTE

PARTENZA DAL TEATRO COMUNALE "LUCIO DALLA"

Tutti i cinema di domani

Circolo Bergman

26 agosto ore 21:30 | TEATRO

NUOVA PIAZZA DI COMUNITÀ/TEATRO COMUNALE "LUCIO DALLA"

La Luce intorno

Compagnia Teatro dell'Argine

26 agosto ore 22:45 | SPETTACOLO ITINERANTE

PARTENZA DAL TEATRO COMUNALE "LUCIO DALLA"

Tutti i cinema di domani

Circolo Bergman

27 agosto ore 06:00 | MUSICA - ingresso gratuito

ROTONDA LUNGOMARE MIRAMARE

Concerto all'alba

Gipsy Project



Città di Manfredonia

28/07 - 27/08

info e prenotazioni

Bottega degli Apocrifi
Teatro Comunale Lucio Dalla
via della Croce, Manfredonia
0884 53 28 29 - 335 244 843
bottegadegliapocrifi@gmail.com



BIO HUB

22/23/24 SETTEMBRE 2023

Weekend residenziale gratuito ORSARA DI PUGLIA

Rivolto a famiglie con bambini e ragazzi con disabilità
Riservato a dieci nuclei familiari che alloggeranno
in strutture turistico-ricettive di Orsara di Puglia

All'interno della tre giorni sono previste attività per bambini e adulti
workshop, laboratori, escursioni, visite guidate

INFO E ISCRIZIONI entro il 04/09/2023 a info@reteoltre.it
con oggetto: weekend Bio Hub

Nella mail indicare la composizione del nucleo familiare e un recapito telefonico

CONTATTI: TEL. 351.2451333

lunedì, mercoledì e venerdì 8.30-14.30

martedì e giovedì 10.00 -13.00 e 15.00-18.00

FONDO F.E.A.S.R. - PSR PUGLIA 2014-2020. PIANO DI AZIONE LOCALE "MONTI DAUNI" - AZIONE 2.3 Interventi di agricoltura sociale
INTERVENTO 2.3.1 Interventi di agricoltura sociale: sostegno a investimenti nella creazione e nello sviluppo di attività extra-agricole.
CUP: I96E22000080008



COMUNE DI
ORSARA DI PUGLIA



socialservice
SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE

CITTÀ DI SAN SEVERO

Assessorato
alla Cultura



Sere d'Estate
2023

MARTEDÌ 29 AGOSTO
ore 20:30 Villa Comunale

NURA canta

MIA
solo tu nell'universo



Fiera del borgo antico

- Rievocazione storica -

Ascoli Satriano, 26 e 27 agosto

ore 18, piazza Giovanni Paolo II - ore 20, palazzo ducale

Corteo storico rinascimentale del popolo e della nobiltà
Fiera con banchi dei mestieri dell'epoca - Antica gastronomia
Sbandieratori - Falconieri - Sputafuoco
Accampamento militare - Arcieri e area di tiro con l'arco
Musica rinascimentale - Danze itineranti

CON LA SPETTACOLARE ESIBIZIONE, SOLO IL 26 AGOSTO,
DEI NUMEROSI ARGHIBUGIERI E TROMBONIERI "SENATORE" DI
CAVA DE' TIRRENI

evento ideato
e organizzato da:



con il patrocinio
del comune di:



CON IL PATROCINIO



CITTA' di
TORREMAGGIORE



A CURA DI



THE SLOWSIDE

PROGETTO



MEDIA PARTNER



PARTNER



GEZZINVILLA WORKSHOPS AGOSTO 2023 27

19 MONICA BOSCHETTI
IL CANTO . DAL RESPIRO AL SUONO

20 ANDREA SABATINO
LA TROMBA NEL JAZZ

21 LINDA CENTINI & ALE ROSELLI
LA PERFORMANCE: DAL PRIMO ASCOLTO AL PALCO

22 RADIO ALBATRO
LA RADIO

23 MAURIZIO DI FULVIO
LA CHITARRA TRA CLASSICA E JAZZ

24 GIOVANNI AMATO
L'IMPROVVISAZIONE NELLA MUSICA JAZZ

25 ANDREA GARGIULO
MUSICA IN GIOCO . JAZZ FOR KIDS

25 PEPPE CONSOLMAGNO
STRUMENTI CHE PARLANO PAROLE CHE CANTANO

26 STEFANO BEDETTI
TRA DIDATTICA E ISTINTO

26 GIANFRANCO GORI
DISIMPARANDO S'IMPARA

27 ELISA RIDOLFI
IL CANTO NEL FADO PORTOGHESE

28 ANTONIO CARRETTA
LA TROMBA

28 CINZIA TEDESCO & PINO JODICE
ON STAGE PERFORMING: DALL'ARRANGIAMENTO
ALL'INTERPRETAZIONE

SALA MUSEALE CASTELLO DUCALE
TORREMAGGIORE FG

www.gezzinvilla.it

**Free Magazine, solo digitale e No profit
a cura di Tonio Sereno**

email: toniosereno@gmail.com



**Tutti i numeri di
“Cultura & Società in Capitanata”
si possono liberamente scaricare dai siti**

<http://toniosereno.altervista.org/> - <http://ildialettodifoggia.altervista.org/>

<http://ildialettodifoggia.altervista.org/cultura-societ%C3%A0-magazine.html>

<http://ildialettodifoggia.altervista.org/il-dialetto-di-foggia-magazine.html>

**Tutte le gradite e amichevoli collaborazioni
sono da intendersi a titolo gratuito**

Visita anche il canale YouTube:

<https://www.youtube.com/channel/UC4fzmtRGOmVp5r1ICpwVWlw>